



# GIORNATA DI STUDI “Oltre i confini del carcere”

Gentilissimi,

sono lieta di annunciarvi che il 28 maggio 2014, presso l’Aula Magna dell’Università per Stranieri di Siena, si terrà la Giornata di Studi “Oltre Confini del carcere”, nell’ambito del progetto DEPORT “Oltre i confini del carcere: portfolio linguistico-professionale per detenuti” finanziato dalla Regione Toscana.

La Giornata di Studio costituisce un’occasione di incontro fra le istituzioni e il mondo della ricerca, chiamati a confrontarsi con una realtà in costante cambiamento dovuto anche alla presenza sempre più importante di cittadini immigrati nella società italiana, e conseguentemente, anche nel contesto penitenziario.

La Giornata di Studi ha i seguenti obiettivi:

- disseminare i prodotti della ricerca condotta nell’ambito di DEPORT;
- fare dialogare istituzioni coinvolte nella gestione della diversità nel contesto penitenziario;
- condividere risultati e prospettive di impegno futuro con coloro che a vario titolo sono interessati ai fenomeni legati all’ambiente penitenziario e ai bisogni rilevati al suo interno.

Nella Giornata si alterneranno esperti nazionali di studi in ambito penitenziario ed esperti di comunicazione interculturale. Inoltre, verranno presentati i primi risultati della ricerca effettuata nell’ambito del progetto DEPORT.

Per ulteriori informazioni, si invita a consultare la pagina del Progetto DEPORT, nel sito web dell’Università per Stranieri di Siena ([http://www.unistrasi.it/147/2501/Progetto\\_DEPORT\\_-\\_Oltre\\_i\\_confini\\_del\\_carcere.htm](http://www.unistrasi.it/147/2501/Progetto_DEPORT_-_Oltre_i_confini_del_carcere.htm)) o scrivere a [gruppodiricercadeport@gmail.com](mailto:gruppodiricercadeport@gmail.com)

Cordiali saluti,

**Responsabile del Progetto**

*Prof.ssa Antonella Benucci*

**Comitato organizzatore**

Gruppo di ricerca DEPORT

*Dott.ssa Serena Carmignani*

*Dott. Diego Cortés Velásquez*

*Dott.ssa Giulia Grosso*

*Dott.ssa Giovanna Sciuti Russi*

# Giornata di Studio

## “Oltre i confini del carcere”

Programma

28 maggio 2014

Aula Magna – Università per Stranieri di Siena

- 10.30 – 11.30 *Saluti e apertura giornata*  
**Prof.ssa Monica Barni**  
Rettrice Università per Stranieri di Siena  
**Prof.ssa Antonella Benucci**  
Coordinatrice Progetto DEPORT  
**Ing. Marco Masi**  
Coordinatore Educazione, Istruzione Università e Ricerca - Regione Toscana
- 11.30 – 12.00 **Prof. Massimo Vedovelli**  
Assessore alla Cultura - Comune di Siena
- 12.00. – 12.30 **Provv. Carmelo Cantone**  
Provveditorato Regionale Amministrazione Penitenziaria (P.R.A.P.) Toscana
- 12.30 – 12.45 Pausa
- 12.45 – 13.30 *Comunicazione interculturale: i bisogni formativi degli operatori penitenziari*  
**Dott.ssa Alessandra Bormioli**  
Istituto Superiore di Studi Penitenziari
- 13.30 - 15.00 Pausa pranzo
- 15.00 – 16.00 *L'esperienza della CILS per la costruzione del Portfolio DEPORT*  
**Prof.ssa Sabrina Machetti**  
Direttrice CILS – Università per Stranieri di Siena
- 16.00 – 16.20 *Il ruolo dell'USR Toscana in materia di istruzione carceraria*  
**Dott.ssa Rita Gaeta**  
Ufficio Scolastico Regionale per la Toscana
- 16.20 – 16.50 *Formazione e carcere. La progettazione degli interventi formativi, culturali e di reinserimento sociale sviluppati nelle carceri della Toscana*  
**Dott. Saverio Migliori**  
Fondazione Michelucci
- 16.50 – 17.50 *Presentazione del volume “Italiano L2 e interazioni professionali”. Primi risultati delle rilevazioni di DEPORT*  
**Prof.ssa Antonella Benucci**  
Università per Stranieri di Siena
- 17.50 – 18.00 Chiusura sessione